

BUENA VOLUNTAD



DESARROLLO SOSTENIBLE

JULIO/2015



GENEROSIDAD

Madre e hija reciben alimentación de la LBV de Bolivia, en El Alto.



APP GRATUITA DE LA REVISTA BUENA VOLUNTAD

www.boavontade.com/es

DESAFÍOS POST 2015: CÓMO PREPARAR CIUDADANOS SOSTENIBLES

ALTRUISMO: UNA REVOLUCIÓN

El Director Presidente de la LBV, José de Paiva Netto, destaca: “(...) Pongamos siempre un poco de misericordia, sumada al justo buen sentido común, en nuestra mirada; en las actitudes con el prójimo, conocido o no; en la interacción con el vecino, sea él un individuo o un país. La tan anhelada Paz puede llegar también por este entendimiento”. (Lea el artículo completo en la pág. 4)

La Legión de la Buena Voluntad presenta sus recomendaciones de buenas prácticas, a las delegaciones presentes en la Reunión de Alto Nivel del Consejo Económico y Social (ECOSOC), de las Naciones Unidas, en la sede de la ONU, en Nueva York, EUA. La LBV es una organización de la sociedad civil brasileña con estatus consultivo general en el ECOSOC, desde 1999.



A energia pernambucana é
o que corre em nossas veias
e nos orgulha há 50 anos.

maripet



O que corre em nossas veias é a energia de Pernambuco. São cinco décadas sendo parceira da energia que é plural, cheia de cores e personalidade. A energia da inovação, que faz o futuro acontecer agora. A energia da cultura, cheia de originalidade, que faz o coração bater mais forte. Estamos, há 50 anos, compartilhando os valores do nosso Estado e crescendo com os pernambucanos.





4

MENSAJE DE PAIVA NETTO

Altruismo: una revolución



10

RECOMENDACIONES DE LA LBV

Declaración de la LBV para la Reunión de Alto Nivel del ECOSOC/ONU



32

RED SOCIEDAD SOLIDARIA

Educación, ciudadanía y sostenibilidad

42

OPINIÓN – EDUCACIÓN

Una mirada más allá del intelecto

48

OPINIÓN DEL JOVEN DE LA LBV

Opciones para actuar en el Bien

50

CIUDADANÍA PLENA

El futuro del planeta en juego

BUENA VOLUNTAD
DESARROLLO SOSTENIBLE



Revista apolítica y apartidaria de la Espiritualidad Ecuménica

BUENA VOLUNTAD *Desarrollo Sostenible* es una publicación de la LBV, editada por la Editorial Elevação. Registrada con el n° 18166 en el tomo "B" del 9° Cartório [Notaría] de Registro de Títulos y Documentos de São Paulo/Brasil.

EDICIÓN CONMEMORATIVA DEL 24/6/2015, EN LOS IDIOMAS ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS Y PORTUGUÉS.

DIRECTOR Y EDITOR RESPONSABLE: Francisco de Assis Periotto — MTE/DRTE/RJ 19.916 JP

JEFE DE LA REDACCIÓN: Rodrigo de Oliveira — MTE/DRTE/SP 42.853 JP

COORDINACIÓN GENERAL DE PAUTA: Gerdeilson Botelho

SUPERINTENDENCIA DE MARKETING Y COMUNICACIÓN: Gizelle Tonin de Almeida

EQUIPO ELEVAÇÃO: Adriane Schirmer, Allison Bello, Ana Paula de Oliveira, Andrea Leone, Angélica Periotto, Bettina Lopez, Camilla Custódio, Cida Linares, Daniel Guimarães, Eduarda Pereira, Felipe Duarte, Gabriela Marinho, Gelson dos Santos, Giovanna Pinheiro, Jéssica Botelho, Josué Bertolin, Laura Leone, Leila Marco, Letícia Rio, Lísia Peres, Luci Teixeira, Mariane de Oliveira Luz, Natália Lombardi, Neuza Alves, Raquel Bertolin, Regina Barbosa, Rosana Bertolin, Roseli Garcia, Sâmara Caruso, Sandra Fernandez, Sarah Jimena, Silvia Fernanda Bovino, Valéria Nagy, Walter Periotto y Wanderly Albieri Baptista.

PORTADA: Helen Winkler / **FOTOS DE LA PORTADA:** Madre e hija reciben alimentación de la LBV de Bolivia, en El Alto: Archivo BV

PROYECTO GRÁFICO: Helen Winkler / **DIAGRAMACIÓN:** Diego Ciusz y Helen Winkler

IMPRESIÓN: Mundial Gráfica

DIRECCIONES PARA CORRESPONDENCIA: Rua Doraci, 90 • Bom Retiro • CEP 01134-050 • São Paulo/SP • Tel.: (+55 11) 3225-4971 • Caixa Postal 13.833-9 • CEP 01216-970 • Internet: www.boavontade.com/es E-mail: espanol@boavontade.com

La revista BUENA VOLUNTAD *Desarrollo Sostenible* no se responsabiliza por conceptos y opiniones vertidas en los artículos firmados, ya que no traducen, necesariamente, la concordancia editorial de la revista. La publicación obedece al propósito de estimular el debate de los temas relevantes brasileños y mundiales así como de reflejar las tendencias del pensamiento contemporáneo.

—o MENSAJE DE PAIVA NETTO

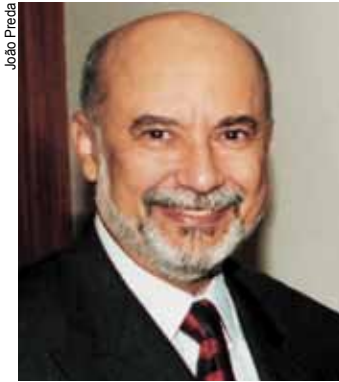
A woman with short dark hair, wearing a white shirt with a black strap over her shoulder, is smiling and looking towards a young girl. The girl is also smiling and has her hands clasped. They are outdoors in a natural, slightly dry environment. The text 'ALTRUISMO' is written in large, bold, white capital letters across the middle of the image, with '— UNA REVOLUCIÓN —' written below it in a smaller, bold, white font.

ALTRUISMO

— UNA REVOLUCIÓN —

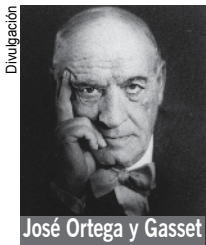


La actriz italiana Caterina Murino confraterniza con los habitantes de una aldea en Kenia. En 2007, en una visita humanitaria, ella conoció las aldeas africanas, donde fueron instalados pozos de agua.



João Preda

José de Paiva Netto, Director Presidente de la Legión de la Buena Voluntad (LBV), es escritor, periodista, conductor de radio, compositor y poeta brasileño. Además, es miembro efectivo de la Asociación Brasileña de Prensa (ABI, siglas en portugués) y de la Asociación Brasileña de Prensa Internacional (ABI-Inter, siglas en portugués). Afiliado a la Federación Nacional de los Periodistas (FENAJ, siglas en portugués), a la *International Federation of Journalists* (IFJ), al Sindicato de Periodistas Profesionales del Estado de Rio de Janeiro, al Sindicato de Escritores de Rio de Janeiro, al Sindicato de los Profesionales de Radio de Rio de Janeiro y a la Unión Brasileña de Compositores (UBC). Integra también la Academia de Letras de Brasil Central. Es un autor de referencia internacional en la defensa de los derechos humanos y en la conceptualización de las causas de la Ciudadanía y de la Espiritualidad Ecuménicas, que, según él, constituyen *“la cuna de los más generosos valores que nacen del Alma, la morada de las emociones y del raciocinio iluminado por la intuición, el ambiente que abarca todo lo que trasciende el campo común de la materia y proviene de la sensibilidad humana sublimada, como ejemplo de la Verdad, de la Justicia, de la Misericordia, de la Ética, de la Honestidad, de la Generosidad, del Amor Fraterno”*.



Divulgación

José Ortega y Gasset



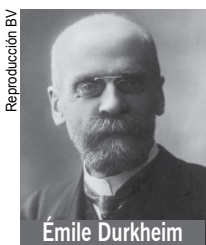
Reproducción BV

Zarathustra



Divulgación

Deng Xiaoping



Reproducción BV

Émile Durkheim

Pido permiso para compartir con los distintos lectores algunas líneas inspiradas en el esfuerzo de la Buena Voluntad.

De mi ensayo literario *“Sociologia do Universo”* (Sociología del Universo), de acuerdo con nuestra creencia en el valor del altruismo, destaco que no es por creer en él, incluso en el área de los negocios, que debamos ser considerados tontos. Tenemos conciencia plena de los obstáculos, también en los campos económico y social, como ejemplo la tragedia de la corrupción, que cualquier comunidad o país necesita valientemente enfrentar y vencer. Al proponer, hace décadas, la Economía de la Solidaridad Espiritual y Humana como Estrategia de Supervivencia, formamos parte de la rigurosa afición de los que desean ver corregidos los muchos errores que perjudican a la sociedad.

Uno de los más significativos filósofos españoles, **José Ortega y Gasset** (1883-1955), viene al encuentro de ese antiguo precepto, al afirmar: *“Estado y proyecto de vida, programa de quehacer o conducta humanos, son términos inseparables. Las diferentes clases de Estado nacen de las maneras según las cuales el grupo em-*

presario establezca la colaboración con los otros”.

Cuando más lo amenaza la violencia, el desarrollo de un pueblo no puede prescindir del espíritu filantrópico, por lo tanto humanitario, unido a la justicia íntegra y la gestión competente. Los persas, que seguían la doctrina de **Zarathustra** (c. 660-583 a. C.), enseñaban: *“Aquel que es indiferente al bienestar de los otros no merece ser llamado hombre”*.

Deng Xiaoping (1904-1997), que inició en el siglo XX una serie de profundas reformas en China, observó que se debe evitar hacer cuando se trabaja en pro de la concordia: *“Hay personas que critican a los demás para ganar fama, pisando los hombros ajenos para ascender a posiciones clave”*.

Por todo esto, lo que justamente sugerimos, fundamentados en **Jesús**, es la Economía de la Solidaridad Espiritual y Humana, que va más allá de lo que inspiró la economía solidaria estudiada por el ilustre sociólogo **Émile Durkheim** (1858-1917). Basta recordar que el Divino Maestro, como lo llamaba **San Francisco de Asís** (1182-1226), advirtió: *“Todo cuanto, pues, queréis que los hombres os hagan, así hacéis vosotros también a*



Reproducción BV

Jesús

Cuando más lo amenaza la violencia, el desarrollo de un pueblo no puede prescindir del espíritu filantrópico, por lo tanto humanitario, unido a la justicia íntegra y la gestión competente.

*ellos, porque esta es la Ley y los Profetas (Evangelio, según **San Mateo**, 7:12)”*.

La Economía que preconizamos es holística, por cuanto nos invita a vislumbrar nuestro verdadero origen, el espiritual. Solamente así se producirá la humanización y la espiritualización del Estado, empezando por el propio ser humano, es decir, bajo el baño lustral de la Caridad Ecuménica, que no hace acepción de personas, pues considera que —por encima de etnia, creencia, no creencia, visión política, orientación sexual, edad— estamos frente a seres terrenales y espirituales, que suplican ayuda y comprensión (...).

Muy a propósito, declaró el heroico

Nelson Mandela (1918-2013): *“La bondad humana es una llama que puede ser ocultada, pero jamás extinguida”*.

Las loables iniciativas del Tercer Sector, cuando se emplean ade-

cuadamente, son parte indispensable del buen desarrollo de las comunidades. De esta manera ejercemos, por ejemplo, una excelente práctica social y de Ciudadanía, que debe ser mejor comprendida por todos.

En este caso, al hablar del Amor Fraternal y Universal, decididamente no queremos

Divulgación MCT



Isaac Billy/UN Photo

Pongamos siempre un poco de misericordia, sumada al justo buen sentido común, en nuestra mirada, en las actitudes con el prójimo.

Divulgación



Herbert de Souza

Reproducción BV



Confucio

situarnos en el reino de los nefelibatas. Sin embargo, tenemos la certeza de que el sentimiento bueno, de generosidad, es el factor primordial para una civilización en que el Espíritu Eterno del ser humano sea el punto fundamental. Sobre esa inteligencia espiritual, se fundamenta la revolución que aún urge concluirse, aquella que se realiza en el Alma de los seres humanos y por ellas se perpetúa. Y ahí entra la educación eficiente, más que esto, la reeducación eficaz. Y esta es imprescindible, en la consolidación de la ciudadanía plena, para el perfecto ejercicio de la autoridad.

Lección del inolvidable sociólogo **Herbert de Souza** (1935-1997), el Betinho, que debemos recordar: *“A partir de la ética es posible formular los cinco principios concretos de la democracia: igualdad, libertad, diversidad, participación y solidaridad; existiendo simultáneamente”*.

Muy merecido y justo fue el premio cultural que recibió a fines de 1996, del Parlamento Mundial de la Fraternidad Ecuménica, el ParlaMundi de la LBV, en Brasilia, Brasil: la “Orden al Mérito de la Fraternidad Ecuménica”, en la categoría “Solidaridad”. Como escribí en el artículo “Un Ciudadano llamado Solidaridad”: La lucha contra el hambre, en la cual Betinho se convirtió en un importante referente, naturalmente reclama constantes acometidas. (...)

Por lo tanto, pongamos siempre un poco de misericordia, sumada al justo buen sentido común, en nuestra mirada; en las actitudes con el prójimo, conocido o no; en la interacción con el vecino, sea él un individuo o un país. La tan anhelada Paz puede llegar también por este entendimiento.

Sin embargo, es indispensable jamás olvidarnos de esta elocuente reflexión de **Confucio** (551-479 a. C.): *“Páguese la bondad con la bondad, y el mal con la justicia”*. ●

Andrea Varela



La Paz (Bolivia)



LBV:

Adriana Rocha



Nueva Jersey (EUA)

João Perfeito



São Paulo (Brasil)



João Perotto

Santa Maria Madalena (Brasil)

¡PRESENTE DONDE EL PUEBLO NECESITA!



Vivian R. Ferreira

Carvalhos (Brasil)



Neithalia Valério

Duque de Caxias (Brasil)



Clayton Ferreira

Anori (Brasil)





— Declaración de la LBV para la —

REUNIÓN DE ALTO NIVEL DEL ECOSOC/ONU

Vivian R. Ferreira

São Paulo (Brasil)



Alumnos del preescolar, del Jardín Infantil Jesús, aprenden con la profesora Elaine Regina Camargo de Almeida sobre la variedad de los colores, observando los matices de las plantas en el bosque del Complejo Educativo Buena Voluntad, en São Paulo, Brasil.

Entre los días 6 y 10 de julio de este año, el Consejo Económico y Social (ECOSOC), uno de los principales organismos de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), realiza su Reunión de Alto Nivel anual, en Nueva York, EUA. El tema de esta edición es “Gestión de la transición de los Objetivos de Desarrollo del Milenio a los objetivos de desarrollo sostenible: qué hará falta”. La Legión de la Buena Voluntad (LBV), que desde 1999 tiene estatus consultivo general en el ECOSOC, envió un informe a las Naciones Unidas, en el que presenta las mejores prácticas que ha emprendido en las áreas de la educación y de la asistencia social, para contribuir a los debates de ese importante evento. A continuación, el documento, transcripto integralmente, y que fue traducido por la ONU a sus seis idiomas oficiales:

Considerando la importancia del momento actual para la agenda de la ONU, en el que se discute la transición para los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), nosotros, la Legión de la Buena Voluntad, presentamos las recomendaciones para el debate en dos puntos centrales: 1) una tecnología social adoptada con éxito en el trabajo con poblaciones vulnerables; y 2) propuestas compiladas a partir de una consulta pública plural realizada en países de América del Sur.

Somos una organización de la sociedad civil brasileña, fundada hace 65 años, por

el conductor de radio y activista social **Alzira Zarur** (1914-1979) y presidida por el periodista, escritor y educador **José de Paiva Netto**. Junto a la Legión de la Buena Voluntad de Argentina, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Estados Unidos y Portugal, actuamos en las áreas de asistencia social y de educación en 150 ciudades, además de las que alcanzamos con acciones de comunicación. Solamente en 2014, prestamos más de 13 millones de atenciones y beneficios a comunidades en situación de pobreza.

1. EDUCAR E INSTRUMENTALIZAR A LAS PERSONAS PARA EL DESARROLLO SOSTENIBLE: CLAVE PARA EL ÉXITO DE LA AGENDA POST 2015

Las recomendaciones expuestas aquí contribuyen directamente a alcanzar una de las metas propuestas por el Grupo de Trabajo Abierto sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, creado por el Secretario General de la ONU, **Ban Ki-moon**. Esa meta recoge proposiciones que enviamos a las Naciones Unidas en los últimos años, y consideramos que su cumplimiento tiene un efecto en cadena beneficioso sobre otros objetivos de desarrollo: “Para 2030, garantizar que todos los estudiantes adquieran los conocimientos teóricos y prácticos necesarios para promover el desarrollo sostenible, en particular mediante la educación para el desarrollo sostenible y la adopción de estilos de vida sostenibles, los derechos humanos, la igualdad entre los géneros, la promoción de una cultura de paz y no violencia, la ciudadanía mundial y la valoración de la diversidad cultural y de la contribución de la cultura al desarrollo sostenible, entre otros medios”¹ (traducción libre).

Proponemos que ese enfoque sea incorporado, de manera concreta, a las diversas políticas públicas, principalmente en es-

LA MISIÓN DE LA LBV

Promover el Desarrollo Social, Educación y Cultura, con Espiritualidad Ecuménica, para que haya Conciencia Socioambiental, Alimentación, Seguridad, Salud y Trabajo para todos, en el despertar del Ciudadano Planetario.



UN Photo/Jean-Marc Ferré

cuelas y programas de desarrollo social. Sabemos que medidas como ésta, aunque siempre consideradas dignas de aplauso, a veces son subestimadas en el papel de la lucha contra la pobreza y de promoción de la sostenibilidad. Sin embargo, nuestra experiencia demuestra que ellas son las más eficaces, pues van al centro del problema.

Gran parte de los modelos de desarrollo y de respuestas a las crisis financieras, social y ambiental continúan excesivamente centrados en el aspecto económico, en detrimento del bienestar de las personas, que deberían ser consideradas en todas sus dimensiones. Como resultado de esto, nuestras sociedades, incluso algunas de las más ricas, producen personas infelices y, en última instancia, enfermas. Las elevadas tasas de depresión son evidencia de este fenómeno. Antes considerada una enfermedad característica de países ricos, hoy es la que más se manifiesta entre las mujeres de países de alto, mediano y bajos recursos. La Organización Mundial de la Salud estima que, en el 2030, se convertirá en la primera enfermedad de mayor frecuencia en el mundo².

Ante esto, los renombrados especialistas británicos, **Mary De Silva** y **Jonty Roland**, a partir de una serie de estudios compilados para el Parlamento inglés en el 2014, enfatizaron la necesidad de actuar sobre



Fotos: Archivo BV

(1) Durante la Reunión de Alto Nivel del ECOSOC en el 2013, en Ginebra, Suiza, el Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, es saludado por Adriana Rocha, de la LBV, mientras recibe la edición especial de la BUENA VOLUNTAD en inglés. Con atención, hojeó la publicación y reafirmó su aprecio por el trabajo de la Institución. (2) Juan Manuel Santos Calderón (a la derecha), Presidente de Colombia, con el representante de la LBV, Danilo Parmegiani. En Ginebra, Calderón pronunció un discurso en la Sesión Sustantiva del ECOSOC. (3) Recibieron las recomendaciones de la LBV en inglés la nigeriana Amina J. Mohammed (en el centro), Consejera especial de la ONU para la Planificación del Desarrollo post 2015, y la neozelandesa Helen Clark (a la derecha), administradora del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Al lado de ellas, Noys Rocha, de la LBV.

los “determinantes sociales” de la salud mental. Incluso los programas de reducción de la pobreza deben analizarse a la luz del impacto que pueden generar sobre el bienestar psíquico de su público clave³. En fin, los trastornos de ansiedad, el estrés





Rio de Janeiro (Brasil)

Priscilla Antunes



ESCUELAS



Montevideo (Uruguay)

Archivo BV



La Paz (Bolivia)

Laila Tonini



Buenos Aires (Argentina)

Archivo BV

→ crónico y la depresión se transformaron en una epidemia global y se agravan por otros males sociales, entre los cuales se encuentra el aumento de la violencia (real y percibida). Debido a que estos son procesos que se retroalimentan, su pronóstico genera inquietud. Por esto, es cada vez más urgente actuar sobre las causas que están en el centro de esas cuestiones, conforme señala el fragmento siguiente: “Todos están →



LBV EN EL MUNDO

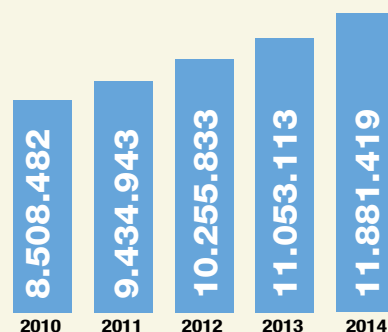
La Legión de la Buena Voluntad fue creada oficialmente el 1º de enero de 1950 (Día de la Confraternización Universal), en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil. Su fundador fue el periodista, conductor de radio y poeta, Alziro Zarur (1914-1979), quien fue sucedido en la presidencia de la Institución por el también periodista, conductor de radio y escritor, José de Paiva Netto. Los datos siguientes corresponden al trabajo de la LBV en siete países: Argentina, Bolivia, Brasil, Estados Unidos, Paraguay, Portugal y Uruguay.

NÚMEROS DE 2010 A 2014

+ de **57**
MILLONES

de atenciones y beneficios a personas y familias en situación de vulnerabilidad social

NÚMERO DE ATENCIONES Y BENEFICIOS BRINDADOS POR LA LEGIÓN DE LA BUENA VOLUNTAD DE BRASIL DE 2010 A 2014*



91

unidades socioeducativas en siete países



*Hace más de dos décadas, la Legión de la Buena Voluntad tiene su balance general analizado y aprobado por Walter Heuer, auditores externos independientes, una iniciativa de José de Paiva Netto, Director Presidente de la LBV, mucho antes de que la ley que exige esa medida entrara en vigencia.



+ de **1,6** MILLONES
DE PERSONAS BENEFICIADAS
CON LAS ACCIONES DE LA LBV



Además de escuelas, Centros Comunitarios de Asistencia Social y hogares de ancianos, la LBV utiliza medios de comunicación social (radio, TV, Internet y publicaciones) para fomentar educación, cultura y valores de ciudadanía. En 2014, más de **17 mil** especialistas de todo Brasil participaron en la programación de la Super Red Buena Voluntad de Comunicación.



Belém (Brasil)

Archivo BV



ESCUELAS



Curitiba (Brasil)

Vinicius Ramão



Asunción (Paraguay)

Raquel Díaz



Taguatinga (Brasil)

Laila Tonin

→ profundamente preocupados por el salvajismo que prevalece en la Tierra, buscando una solución para, por lo menos, disminuir la violencia, que salió de los lugares ocultos, de las madrugadas sombrías, llegó a las calles y a los hogares, pues invadió las mentes. Sin embargo, actualmente, aumenta el entendimiento de que, si existe violencia, no es solo problema de los gobiernos, de las organizaciones policiales exclusivamente, sino, un desafío para todos nosotros, la sociedad. Si ella salió de la noche oscura y se mostró a la luz del día, es porque habita en el interior de los seres humanos. Existiendo en las almas y en los corazones, estará presente donde estuviera





Vivian R. Ferreira

Volta Redonda (Brasil)

HOGARES DE ANCIANOS



Patrícia Oliveira



Teófilo Otoni (Brasil)

Vivian R. Ferreira



Uberlândia (Brasil)

Selma Corrêa

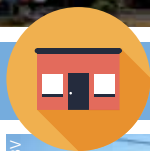


Volta Redonda (Brasil)



Porto Alegre (Brasil)

Liliane Cardoso



CENTROS COMUNITARIOS DE ASISTENCIA SOCIAL



Inhumas (Brasil)

Arquivo BV



el ser humano. Por lo tanto, es en el interior del ser humano donde, en primer lugar, se debe luchar” (PAIVA NETTO, 1987)⁴.

Combatir las diversas formas de violencia que afectan el interior de las personas va más allá de proporcionarles acceso a los recursos y servicios básicos; también requiere fortalecer su resiliencia e impedir la debilitación de los vínculos familiares y comunitarios. Con esto, logramos interrumpir el proceso de degradación social por el que muchas familias pasan, ofreciéndoles condiciones para que puedan reorganizarse y retomar su papel en la comunidad.



Aracaju (Brasil)

Felipe Moreno

ESPIRITUALIDAD ECUMÉNICA, SALUD Y BIENESTAR

Este resultado no se da por casualidad. Existe una sólida evidencia científica que vincula salud y bienestar con felicidad y ésta a la espiritualidad, presente en nuestro trabajo. De acuerdo con los resultados presentados en el 2012 por el psicólogo **Dacher Keltner**⁵, profesor y director del Laboratorio de Interacción Social de la Universidad de California, en Berkeley, Estados Unidos,





Ananindeua (Brasil)

Leilla Tonin



Thiago Bianchi

Mogi das Cruzes (Brasil)



Osamar Boni

Cidade Dutra, São Paulo (Brasil)



Leilla Tonin

Criciúma (Brasil)



Manaus (Brasil)

Leilla Tonin



Asunción (Paraguay)

Archivo BV



Maceió (Brasil)

Leilla Tonin



CENTROS COMUNITARIOS DE ASISTENCIA SOCIAL



Tatiane Oliveira

Aracaju (Brasil)



Mônica Mendes

Belo Horizonte (Brasil)



Teima Carliel Paiva

Glorinha (Brasil)

→ una serie de investigaciones relacionan la práctica de la espiritualidad con menores índices de estrés y depresión, y mayores índices de felicidad, emociones positivas, ideas cívicas, comportamientos saludables, longevidad y hasta capacidad cognitiva.

Sistematizamos la experiencia de unir a la acción social y educativa los valores espirituales, éticos y ecuménicos, en los más diversos contextos socioculturales. Así, producimos una tecnología social reproducible e innovadora. Decenas de investigaciones académicas se concluyeron teniendo nuestro trabajo socioeducativo



La Paz (Bolivia)

Jenny Mancilla Endara



Rio de Janeiro (Brasil)

Priscilla Antunes



Maringá (Brasil)

Paulo Araújo

como objeto de estudio. A continuación, sus puntos principales.

Programas socioeducativos: Actualmente, tenemos 30 programas principales, desarrollados por equipos multidisciplinares y en los que se realizan centenas de talleres y proyectos. Esos programas se destinan a embarazadas, a la primera infancia, a niños y adolescentes, jóvenes y adultos, a personas que viven en las calles, ancianos, ancianos sin referencias familiares o apartados del núcleo familiar, a liderazgos comunitarios y a profesionales de organizaciones de la sociedad civil. Tienen objetivos

diversos, entre ellos inclusión productiva, seguridad alimentaria, protección social, fortalecimiento de vínculos familiares y comunitarios, mejora de los indicadores de salud y defensa de los derechos.

Línea educativa y metodología de acción: El libro *É Urgente Reeducar!* (¡Es Urgente Reeducar!) reúne los principios de nuestra propuesta pedagógica, enunciados desde la década de 1980, en conferencias y en la prensa, por el educador Paiva Netto. En el 2000, presentamos a la ONU los aspectos centrales de ese mensaje, en diversos idiomas. Otra publicación,





Campinas (Brasil)

Thiago Bianchi



CENTROS COMUNITARIOS DE ASISTENCIA SOCIAL



Asunción (Paraguay)

Archivo LBV



São Paulo (Brasil)

Vivian R. Ferreira



Aracaju (Brasil)

Leilla Tonin

➤ *Educación con Espiritualidad Ecuménica: Manual de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico*, expone referencias prácticas del MAPREI (Método de Aprendizaje por Investigación Racional, Emocional e Intuitiva), basado en nuestra línea pedagógica y desarrollado por nuestros educadores.

Cultura de Paz y Ciudadanía Ecuménica: Elaboramos una propuesta curricular para nuestros programas socioeducativos, que valora el autoconocimiento, la Espiritualidad, el protagonismo y el respeto al



Nueva Jersey (EUA)

Archivo BV



Vivian R. Ferreira

Cascavel (Brasil)



Leilla Tonin

Florianópolis (Brasil)

pluralismo religioso y filosófico. El incentivo a la meditación y/o a la oración se ejercita al iniciar cada actividad. Los proyectos, las músicas, los textos, los videos y los demás recursos trabajados se seleccionan de modo que dialoguen con el repertorio cultural de los participantes, enriqueciéndolos y, al mismo tiempo, reforzando los comportamientos solidarios y sostenibles.

Comunicación social y educación: Producimos, sistemáticamente, contenidos para publicaciones, radio, televisión e Internet sobre educación, ciudadanía, derechos

humanos, trabajo social, sostenibilidad, salud integral y otras temáticas, alineadas a nuestra propuesta curricular. Ponemos a disposición de educadores y profesionales del área social material paradidáctico y de actualización, también transmitiéndolo al público en general.

Encuentros y talleres: Realizados periódicamente, cuentan con especialistas en las temáticas trabajadas y con varios de nuestros profesionales, multiplicadores de nuestras prácticas. Estos eventos se dirigen a escuelas, universidades, organizaciones





Aracaju (Brasil)

Leilla Tonin



CENTROS COMUNITARIOS DE ASISTENCIA SOCIAL



Vivian R. Ferreira

Fortaleza (Brasil)



Porto (Portugal)

Leilla Tonin



de la sociedad civil, sindicatos, direcciones de enseñanzas, entre otros actores sociales. El principal de ellos, nuestro Congreso Internacional de Educación, se inició en la década de 1990 y está en la 14ª edición, celebrado en las ciudades de São Paulo, en Brasil, y de Porto, en Portugal. Vale destacar que actualmente integran nuestra red 10 unidades escolares en 4 países y cerca de 80 Centros Comunitarios de Asistencia Social en siete naciones, muchos de ellos trabajando en alianza con la red pública de enseñanza.

Esos puntos principales contribuyen al “estado de completo bienestar físico, mental y social” que caracteriza la salud, de acuerdo con lo establecido en la Carta de la Organización Mundial de la Salud. Tal definición es mucho más abarcadora que la ausencia de enfermedad y está de acuerdo con nuestra forma de tratar los problemas sociales, la que tiene como objetivo modificar sus profundas causas, conforme sugiere el fragmento siguiente: *“No es suficiente considerar al ciudadano solo en su contexto*



Carlos Cesar da Silva

Buenos Aires (Argentina)



Campinas (Brasil)

Thiago Bianchi



Leilla Tonin

Lisboa (Portugal)

físico, sino también en el **espiritual**, porque cualquier componente de los grupos humanos es, en resumen, formado por cuerpo y **Alma**. En fin, en el origen somos Espíritu. He aquí el sentido completo de ciudadanía (...)»⁷⁶ (PAIVA NETTO, 1999).

Un resultado concreto de esa visión es el trabajo de los Grupos de Apoyo a la Salud de la Familia en la Escuela, formados por pedagogos, profesores, asistentes sociales, enfermeros, psicólogos escolares, nutricionistas, bibliotecarios y por el personal de nuestra área administrativa (en el que están incluidos equipos de seguridad y limpieza). Organizados en grupos de trabajo, los integrantes implementan proyectos de salud colectiva, destinados a toda la comunidad escolar, y planes individuales, destinados a los estudiantes con problemas de salud y a sus familiares. De ese modo, ya se logró reducir la ocurrencia de enfermedades y de factores de riesgo en niños y adolescentes, entre los que están la obesidad y la diabetes, y fortalecer la adopción de nuevos hábitos y valores.



Leilla Tonin



Lisboa (Portugal)

Sâmara Causo



Nueva Jersey (EUA)

RECOMENDACIONES DE LA LBV



São Sebastião (Brasil)

Vivian R. Ferreira



CAMPAÑAS DE AYUDA A LAS POBLACIONES



Adriana Rocha

Nueva Jersey (EUA)



Xanxerê (Brasil)

Derli Francisco

2. VOCES PLURALES DE AMÉRICA LATINA

También con el objetivo de contribuir al debate de la ONU sobre la agenda post 2015, realizamos el 11^º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria: 8^a Feria de Innovaciones en apoyo a la Revisión Ministerial Anual del ECOSOC. Las capitales de Argentina, Paraguay y Uruguay fueron sede, en octubre y noviembre de 2014, de encuentros entre representantes de organizaciones de la sociedad civil, universidades, empresas, gobiernos y organismos vinculados a la ONU sobre el tema “Educación Ciudadana Sostenible”. Representaron el Sistema ONU los Centros de Información de las Naciones Unidas, la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura) y las Escuelas Asociadas de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura). En el evento, que tuvo el apoyo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, los participantes llamaron la atención sobre la necesidad del Poder Público:



São Paulo (Brasil)

Vivian R. Ferreira

— implementar iniciativas de educación en sostenibilidad dirigidas a los diversos grupos poblacionales (etarios, regionales, etc.), basadas en investigaciones, con el fin de fomentar estilos de vida sostenibles; es decir, la adopción de prácticas cotidianas de consumo consciente, reciclaje, abono con mantillo, uso compartido de recursos, economía, entre otras;

— crear o consolidar mecanismos para que los ciudadanos se movilizan y reivindiquen acciones del Poder Público en diversas áreas, como la de la educación y la de la sostenibilidad;

— dar apoyo a instituciones educativas (de enseñanza regular o de cursos libres) para que estas adapten sus currículos, con el fin de desarrollar contenidos y prácticas de sostenibilidad. Para esto, ellas deben capacitar e instrumentalizar sus equipos, haciéndolos aptos para utilizar estrategias atractivas y diversificadas que involucren no solamente a los estudiantes, sino también a su familia y a su comunidad;

— estimular a las escuelas a coordinar periódicamente acciones de educación en



Salvador (Brasil)

Itaiiane Oliveira

Rio de Janeiro (Brasil)



Priscilla Antunes



Caruaru (Brasil)

Bruna Gonçalves



CAMPAÑAS DE ALIMENTOS EN AUXILIO A LAS POBLACIONES



Palmas (Brasil)

Márcio Lins

→ sostenibilidad en los espacios verdes de los barrios, en las que participen igualmente adultos que viven en la región, para incentivar el compromiso comunitario para la conservación de esas áreas;

- crear o fortalecer programas educativos dirigidos a jóvenes fuera de las escuelas regulares, adaptándolos a sus necesidades, para suplir deficiencias educativas básicas y favorecer el ingreso en el mercado de trabajo formal.

En Paraguay, nuestro Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria también enfocó el subtema “Agricultura Sostenible”. A continuación, las recomendaciones de políticas públicas que se originaron en el evento.

- Los gobiernos deben ampliar programas que aumenten la productividad de la agricultura familiar, entre ellos los que suministren insumos, tecnologías, apoyo técnico, etc., así como asegurar que esos programas tengan indicadores que permitan evaluarlos con respecto a su contribución a la igualdad de género.



Campina Grande (Brasil)

Jean Carlos



Curitiba (Brasil)

Vinicius Ramão

— Los gobiernos también deben reconocer y valorar las lenguas nativas y las manifestaciones culturales regionales de los pequeños productores, haciendo que los modos tradicionales de su vida sean respetados, sin que se perjudique su inserción económica.

— Además de conocimientos y habilidades agrícolas, los gobiernos deben trabajar con el pequeño productor rural, actitudes, valores y temáticas diversas, entre ellas la sostenibilidad, los derechos humanos, la alimentación saludable y otros asuntos relacionados con la ciudadanía.

Agradeciendo a todas las organizaciones y a todos los aliados que colaboraron para el éxito del foro, reafirmamos nuestro compromiso de cooperar con las Naciones Unidas en la implementación de un nuevo modelo de desarrollo que sea sostenible, solidario e integral, por repercutir en el compromiso de personas conscientes, capacidades e involucradas con el futuro que queremos. ●

Márcio Lins



Asentamiento Buena Vista, El Alto (Bolivia)

REFERENCIAS

¹ Informe completo del Grupo de Trabajo Abierto de la Asamblea General sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Disponible en: <<http://undocs.org/A/68/970>>

² "World Health Organization." *The global burden of disease: 2004 update*. Geneva, 2009. p. 51.

³ *Mental Health for Sustainable Development*. London: All-Party Parliamentary Group (AAPG) on Global Health / AAPG on Mental Health, 2014. Disponible en: <http://mhinnovation.net/resources/appg-mental-health-sustainable-development-report#.VQL3_HzF8y4>

⁴ PAIVA NETTO, José de. *Reflexões e pensamentos — Dialética da Boa Vontade*. São Paulo: Legião da Boa Vontade, 1987.

⁵ *The Science of Happiness*. Presentation by Dacher Keltner, from University of California, Berkeley. San Francisco, 2012. Disponible en: <<http://greatergood.berkeley.edu/slides/Keltner-Happiness-April272012.ppt>>

⁶ PAIVA NETTO, José de. *Somos todos Profetas*. 44. ed. São Paulo: Elevação, 1999.



Futuro no P

OS

¡DONE AHORA!







www.lbv.org.br

Sea un eslabón en esta cadena de amor.

Ayude a la Legión de la Buena Voluntad
a transformar el futuro de miles
de personas.

 www.lbv.org.ar
 www.lbv.org.bo

 www.legionofgoodwill.org
 www.lbv.org.py

 www.lbv.pt
 www.lbv.org.uy



EDUCACIÓN, ciudadanía y SOSTENIBILIDAD

Estos fueron los temas debatidos en el foro internacional promovido por la **LBV**

La Legión de la Buena Voluntad de los Estados Unidos, Argentina, Paraguay y Uruguay, entre agosto y noviembre de 2014, celebraron el 11º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria: 8ª Feria de Innovaciones. El evento se realizó en apoyo a la Revisión Ministerial Anual del Consejo Económico y Social (ECOSOC, sigla en inglés) de la Organización de las Naciones Unidas, en la que la LBV tiene estatus consultivo general desde 1999.

A partir del tema “Educación Ciudadana Sostenible”, en una serie de encuentros en esos países se discutieron los avances globales en dos áreas prioritarias: educación y lucha contra la pobreza. El ciclo de debates y conferencias dio como resultado la redacción de propuestas e ideas para los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), que se llevarán a efecto en la reunión cumbre de la ONU, en septiembre de 2015. Esas recomendaciones se pueden leer a partir de la página 10 de esta edición.





▼
Vista parcial de la ceremonia de apertura de la 65ª edición de la Conferencia Anual de ONG del Departamento de Información Pública (DPI), en la sede de la ONU, en Nueva York, EUA.

COMPARTIENDO BUENOS RESULTADOS

El foro se inició el 29 de agosto de 2014, con el panel “Educación Ciudadana Sostenible: Mejores prácticas de Brasil en la Río+20”, coordinado por la LBV de los Estados Unidos durante la 65ª Conferencia Anual de ONG del Departamento de Información Pública (DPI,

sigla en inglés), de las Naciones Unidas, en Nueva York, EUA. En esta ocasión, la LBV, que está asociada al DPI desde 1994, presentó al público algunas de sus exitosas historias en el ámbito educativo.

En esa edición de la conferencia, sociedad civil, redes internacionales de



Mariana Tamasan



Eliana Gonçalves

1



Archivo BV

2

(1) Jeffrey Huffines (Derecha), Presidente de la 65ª Conferencia Anual de ONG del Departamento de Información Pública, recibe de Danilo Parmegiani, representante de la LBV en las Naciones Unidas, la revista BUENA VOLUNTAD *Desarrollo Sostenible 2014*, en inglés. (2) Danilo confraterniza con el psicólogo y psicoanalista Joseph DeMeyer (Derecha), Copresidente del Comité de ONG sobre la Educación y representante de la Sociedad para el Estudio Psicológico de Temas Sociales, ambos integrantes del Sistema ONU.



Nataly Peres



CONFERENCISTAS EN LOS ESTADOS UNIDOS

- Danilo Parmegiani, representante de la LBV en la ONU.
- Joseph DeMeyer, psicólogo y psicoanalista.
- Sâmara Caruso, máster en Educación Especial por la Kean University.
- Suelí Periotto, Supervisora de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico, de la LBV, y Directora del Instituto de Educación José de Paiva Netto, en São Paulo, Brasil.
- Vicente Amaral Bezerra, diplomático, representante de la Misión Permanente de Brasil en las Naciones Unidas.

organizaciones y activistas sociales se reunieron en la sede de la ONU para elaborar un Programa de Acción que movilice las negociaciones de las metas de desarrollo post 2015: los Objetivos de Desarrollo Sostenible, así como un nuevo acuerdo climático para sustituir el Protocolo de Kyoto.



La mesa del panel temático está formada, de izquierda a derecha, por la intérprete Mariana Tamasan, Suelí Periotto, Vicente Amaral Bezerra, Danilo Parmegiani, Sâmara Caruso y Joseph DeMeyer.

APRENDIENDO LA AGRICULTURA SOSTENIBLE

Archivo BV



- ▶ La LBV de Paraguay, en alianza con el Ministerio de Agricultura y Ganadería del país, implantó huertas escolares y comunitarias en asentamientos de bajo poder adquisitivo y de pobreza extrema y en comunidades indígenas que están en riesgo, con el fin de contribuir al desarrollo sostenible en estos lugares.

En Paraguay, la sociedad civil y representantes oficiales de las Organizaciones de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, sigla en inglés) y para la Alimentación y la Agricultura (FAO, sigla en inglés), así como de los Ministerios de Educación y de Agricultura

y Ganadería del país, participaron en los debates del foro. El encuentro, realizado en el Auditorio Josefina Plá, de la Universidad Autónoma de Asunción, el 31 de noviembre, enfocó el tema “Educar Ciudadanos Sostenibles”.

Sobre el evento promovido por la LBV, el Sr. **Elsidio Cavalcante**, Presidente de la



► El representante de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Dr. Daniel Campos, diserta sobre el tema del evento en Paraguay: “Educando Ciudadanos Sostenibles”.



CONFERENCISTAS EN PARAGUAY

- **Alejandro Díaz**, Coordinador Técnico del Proyecto Paraguay Biodiversidad de la Itaipu Binacional.
- **Ángel Oviedo**, Coordinador de Apoyo Técnico Intra e Interinstitucional del Ministerio de Agricultura y Ganadería.
- **Bernardo Boris**, Director de la Dirección de Educación Técnica y Profesional del Ministerio de Educación y Cultura.
- **Daniel Campos**, representante de la FAO e integrante del Comité Nacional de la Agricultura Familiar de Paraguay.
- **Elsídio Cavalcante**, Presidente de la ADEOP (Brasil).
- **Ignacio Fontclara**, Director de Slow Food Paraguay.
- **Jorge González**, Director del área de Agronomía de la Universidad Nacional de Asunción.
- **José Silva**, Jefe de Ejecución de proyectos de la UNESCO.
- **Lelia Rojas**, Jefa de Seguridad, Higiene y Medio Ambiente de Unilever.
- **María Mendes**, Asistente Social de la LBV.
- **Víctor Benítez**, Director Ejecutivo de Altervida.

RESPONSABILIDAD AMBIENTAL

“Participar en este evento organizado por la LBV fue algo muy interesante y grandioso. Fue una colaboración muy importante a favor de la alimentación sana, un tema que se impone en estos tiempos en que vivimos en un mundo muy contaminado y deteriorado por nosotros mismos. La presentación de los colegas fue fundamental, y alarmante para Paraguay. Este evento de la Legión de la Buena Voluntad es muy valioso; una contribución para que sigamos en el camino de la promoción de alimentos sanos.

“Desde la FAO trabajamos para promover la sostenibilidad en la agricultura y la alimentación en torno a aspectos como la seguridad alimentaria, la salud y la nutrición; practicar la responsabilidad ambiental; asegurar la viabilidad económica y compartir valor; respetar los derechos humanos, crear trabajos decentes y contribuir a la prosperidad de las comunidades locales; fomentar el buen gobierno y la rendición de cuentas; y promover el acceso y la transferencia de conocimientos, habilidades y tecnología”.

DANIEL CAMPOS

Representante de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO, sigla en inglés) e integrante del Comité Nacional de la Agricultura Familiar de Paraguay.

Agencia de Desarrollo Regional del Extremo Oeste de Paraná (ADEOP), destacó: “Elogio la propuesta de la LBV para discutir un tema muy importante hoy en día. Es necesaria una inversión mayor en el área de agricultura familiar, pues es el área que genera alimentos, que [contribuye al] desarrollo sostenible. El proyecto presen-

tado por ustedes fue espectacular. Hace mucho tiempo, hice una visita muy placentera a una de las escuelas de la LBV de Brasil. Fue una confraternización muy agradable y me emocioné mucho. Esperamos continuar con la alianza entre la ADEOP y la LBV de Paraguay y también la LBV de Brasil”.



Alumnos del Instituto Educativo y Cultural José de Paiva Netto, de la LBV de Uruguay, durante una actividad lúdica.

POR EL ACCESO A LA EDUCACIÓN

Dando secuencia a los debates del 11º Foro Intersectorial Red Sociedad Solidaria: 8ª Feria de Innovaciones, la LBV de Uruguay promovió, en el Instituto Educativo y Cultural José de Paiva Netto, en noviembre, la edición del evento en el país. La selección del tema “Educación Ciudadana Sostenible” evidenció la importancia de proporcionar una educación inclusiva, en la cual todos tengan derecho al conocimiento.

Al terminar el encuentro, el partici-

pante **Germán Machado** hizo hincapié en registrar que también estuvo presente en la edición anterior del foro, lo que lo motivó a conocer el trabajo desarrollado en la escuela de la LBV en Uruguay. Sobre la 11ª edición del foro, destacó: “La temática educación es siempre interesante, y la idea de la inclusión tiene que prevalecer (...). Tenemos que buscar estrategias y alternativas diferentes a las que se están realizando para integrar a todos los niños (...). La clave está en el Amor”.



CONFERENCISTAS EN URUGUAY

- **Beatriz Vázquez**, Directora Pedagógica del Instituto Educativo y Cultural José de Paiva Netto.
- **Elisa Di Giovanni**, Coordinadora Técnica del Ministerio de Desarrollo Social (MIDES).
- **Hugo Almada**, integrante de la Red del Barrio Lavalleja y representante del Centro Comunal Zonal 13.
- **María del Carmen Diflore**, representante de la Red del Barrio Lavalleja y representante del Centro Comunal Zonal 13.
- **Pablo María Algorta**, Asistente Social y Coordinador Responsable del Proyecto Tupambaé de la organización Movimiento Tacurú.
- **Rafael Fernández**, profesor y miembro de la Comisión Docente de la UNI 3 - Uruguay (Universidad Abierta para la Educación No Formal de Adultos).
- **Susana Burguez**, Asistente de Educación en el Departamento de Planificación Estratégica Educativa del CODICEN.



- El público sigue la conferencia de Pablo María Algorta sobre el tema “Tupambaé: Oportunidades para los niños”, durante el foro de la LBV.

EXPERIENCIAS ENRIQUECEDORAS

“Si bien conocía a la Legión de la Buena Voluntad de oído, no tenía idea de todo lo que ella hace. (...) Con referencia al tema del foro, me pareció muy interesante debido a que, en estos tiempos que vivimos, se hace muy necesaria una educación que ofrezca a los que más dificultades tienen, y a su vez menos oportunidades, una educación que desarrolle sus capacidades y genere un crecimiento en las virtudes que ya tienen, y las potencie.”

“Mi exposición se basó en contar cuál es nuestra propuesta en el Proyecto Tupambaé (que significa ‘cosa de Dios’ en idioma Charrúa) que se realiza en la organización [Movimiento] Tacurú, que brinda a los muchachos y jóvenes una experiencia que los prepare para ser futuros trabajadores calificados, desarrollando hábitos de trabajo, apoyando los estudios, generando talleres de oficios, [actividades] deportivas y artísticas, como también espacios de socialización”.

PABLO MARÍA ALGORTA

Coordinador Responsable del Proyecto Tupambaé,
de la organización Movimiento Tacurú.



Archivo BV

▼
Recuerdos entregados a los participantes del foro en Argentina. El material fue confeccionado por niños beneficiados a través de los programas socioeducativos de la LBV del país.

CIUDADANÍA PLENA

El cierre del foro estuvo bajo la responsabilidad de la LBV de Argentina. Profesores, estudiantes y representantes de la sociedad civil se hicieron presentes en la Sala Alfonsina Storni del Paseo La Plaza, en Buenos Aires, el 26 de noviembre, para el encuentro. En esa ocasión, conferencias y paneles temáticos relacionados con el tema “Educación para el Ciudadano Sostenible” fueron conducidos por profesionales y especialistas de diversos campos del conocimiento.

Suelí Periotto, Supervisora de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciuda-

dano Ecuménico, de la LBV, y Directora del Instituto de Educación José de Paiva Netto, en São Paulo, Brasil, habló sobre los “Aportes de la Pedagogía de la Legión de la Buena Voluntad en la formación de la Ciudadanía Sostenible”. *“Al hablar de este tema, se piensa rápidamente en la Naturaleza y en el bienestar del planeta, pero, si la sostenibilidad no empieza desde adentro hacia afuera, si no surge de valores espirituales, éticos y ecuménicos, estaremos trabajando solo contenidos y no en la formación necesaria, que comprende al individuo en su integralidad”*, afirmó la educadora. ●



Archivo BV

INCLUSIÓN Y ECUMENISMO

“La experiencia de participar como orador en la conferencia realizada por la Legión de la Buena Voluntad fue extremadamente rica. En primer lugar, la buena atención y el contacto con los organizadores fueron fundamentales para llegar al evento con gran voluntad. En segundo, me quedé sorprendido con un público tan heterogéneo, desde profesores hasta personas que son atendidas por los programas de la LBV, que demostraban un gran entusiasmo por formar parte de todo aquello. Y un tercer punto: las cuestiones planteadas durante el evento, así como la amplia perspectiva de inclusión y de Ecumenismo de la LBV, hicieron de este encuentro un lugar muy especial. El evento en sí fue muy valioso, porque reunió un conjunto diversificado de perspectivas sobre los temas tratados.”

NICOLÁS PANOTTO

Teólogo y máster en Antropología Social y Política.



CONFERENCISTAS EN ARGENTINA

- **Nicolás Panotto**, teólogo y máster en Antropología Social y Política.
- **Suelí Periotto**, Supervisora de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico, de la LBV, y Directora del Instituto de Educación José de Paiva Netto, en São Paulo, Brasil.
- **Virginia Gudiño**, especialista en neurociencias y cognición.

Archivo BV





Vista aérea del Instituto de Educación José de Paiva Netto, en São Paulo, Brasil. La escuela, junto con el Jardín Infantil Jesús, ofrece atención todos los días, directa o indirectamente, a miles de alumnos —entre niños, adolescentes y adultos— matriculados en la escuela infantil, primaria y secundaria, y en la Educación de Jóvenes y Adultos (EJA).



Taguatinga (Brasil)



Belém (Brasil)

Divulgação

Ana Paula Fernandes



Curitiba (Brasil)

Vivian R. Ferreira



São Paulo (Brasil)

Thiago Bianchi



Rio de Janeiro (Brasil)

Priscilla Antunes

Una mirada más allá del intelecto

La transformación alcanzada por la línea educativa de la **LBV**, con la Pedagogía del Afecto y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico, con resultados efectivos en las actividades escolares y en la sociedad

ALINE TREVISAN, GISELA PORTILHO y SUELÍ PERIOTTO



São Paulo (Brasil)

Distintas formas de violencia han formado parte de la realidad vivida por niños y jóvenes en todo el mundo, muchas veces en sus propios hogares. Lamentablemente, la agresividad también está presente en las instituciones de enseñanza que ellos frecuentan, sean estas públicas, o sean privadas. Por ello, se necesitan acciones inmediatas y a largo plazo para evitar este problema, existente en los pequeños, medianos y grandes centros urbanos.

En la Legión de la Buena Voluntad, creemos que en el espacio escolar se configura el ambiente perfecto para fomentar la Cultura de Paz, conforme orienta, hace

décadas, el educador **José de Paiva Netto**, Director Presidente de la Organización. Según él afirma, esa es una de las vías más eficaces para el enfrentamiento de las causas y las consecuencias del comportamiento destructivo tanto de los alumnos como de las personas que deben cuidarlos, comportamiento este que amenaza la salud física y mental de niños, en el mundo. *“(...) Y muchos de ellos también padecen de un motivo grave que provoca gran ansiedad. Se trata del bullying, que debe ser decididamente combatido por los que tienen responsabilidad con los jóvenes. Si no, seremos cómplices de esa violencia, originaria justamente de una*



▶ A partir de la izquierda, la doctoranda y máster en Educación, Sueli Periotto, Supervisora de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico, de la LBV; las pedagogas Gisela Portilho, Supervisora Pedagógica de las escuelas de la Entidad, y Aline Trevisan, Asistente de Dirección del Instituto de Educación José de Paiva Netto. Las educadoras Sueli Periotto y Aline Trevisan también son presentadoras del programa *Educación en Debate*, de la Super Red Buena Voluntad de Radio y Boa Vontade TV.

mala dirección de la conducta infanto juvenil. Situación lamentable, que está perjudicando el aprovechamiento escolar de tantos niños. Esto es trabajar contra el futuro. (...)", afirma.

En la LBV, el estímulo al entendimiento fraterno empieza en los primeros años de vida de las personas. Se concreta mediante un trabajo educativo promotor de la solidaridad y de una postura no egoísta del estudiante, acción por la que se incentivan el respeto a la diversidad y a lo que es particular de cada persona.

Educar con Espiritualidad Ecuménica es la diferencia de la pionera línea pedagógica creada por Paiva Netto, hace décadas, que está formada por la Pedagogía del Afecto (dirigida a niños hasta los 10 años de edad) y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico (a partir de los 11 años). En ella, conforme destaca el dirigente de la LBV, el cuidado por la formación integral del ser humano una "Cerebro y Corazón", es decir, raciocinio y sentimiento. De este modo, permite el fomento de una cultura que valora las emociones y despierta en el estudiante el interés por el ejercicio de la empatía. "No me gusta sufrir violencia; por lo tanto, no debo causarla", es un ejemplo del pensamiento que orienta las acciones de la Institución en pro de la Cultura de Paz.

EL RESPETO A LA DIVERSIDAD EN LA PRÁCTICA

¿Cómo preparar a niños y a jóvenes para vivir la Paz y trabajar por un mundo mejor? Pensando en esto, la Legión de la Buena Voluntad lleva a cabo programas socioeducativos que incentivan al estudiante a ser un agente de cambios positivos tanto en el campo personal como en la comunidad en la que reside. También con la intención de posibilitar esa preparación, se promueve la práctica democrática en el ámbito pedagógico del aula, y en las actividades deportivas y de esparcimiento realizadas en las canchas o en los patios de los centros de enseñanza de la LBV, en las que participan educandos de diferentes tradiciones e identidades. Todas las iniciativas proponen vivencias que estimulen el ejercicio de calidad además de la **tolerancia**.

Los buenos resultados de este trabajo se identifican en acciones como los programas de formación continua de los profesores

En la Legión de la Buena Voluntad, creemos que en el espacio escolar se configura el ambiente perfecto para fomentar la Cultura de Paz, conforme orienta, hace décadas, el educador José de Paiva Netto.

Leila Tonin



Asunción (Paraguay)

Archivo BV



Buenos Aires (Argentina)

y en el refuerzo de estrategias y acciones que no permitan el aislamiento del alumno, sobre todo en caso de desfase pedagógico. Además, en lo que se refiere a esta cuestión, emprendemos varias acciones con el fin de solucionar el problema. Una de ellas cuenta con el apoyo de estudiantes que tienen más dominio de los contenidos curriculares. A ellos se les invita a compartir con sus compañeros el conocimiento que tienen, actitud que beneficia tanto a los que lo reciben como a los que se disponen, voluntariamente, a desempeñar la función de “tutor”. La iniciativa presenta excelentes resultados no solo en la clase, sino también en el ámbito de la familia de todos esos niños y niñas. Este incentivo colabora a evitar el *bullying* y/u otros modos de intimidación o enfrentamiento físico y/o verbal.

Con frecuencia, las escuelas de la LBV desarrollan proyectos de socialización del sa-

ber, partiendo de lo individual a lo colectivo. Estos se realizan mediante las experiencias cotidianas (dentro y/o fuera de los establecimientos de enseñanza), que tienen como prioridad estimular en el joven una posición crítica y la resiliencia ante escenarios desafiantes en relación con la violencia, en los cuales él mismo puede estar insertado.

MÁS TIEMPO PARA EL EJERCICIO DE VALORES ESPIRITUALES, ÉTICOS Y ECUMÉNICOS

Más horas pasadas en el colegio apartan a los niños y a los adolescentes de los peligros de la calle y de las situaciones de violencia y/o negligencia lamentablemente comunes, sobre todo, en el momento en que sus padres o responsables están trabajando. Sin embargo, la práctica de la LBV muestra que no basta solo adoptar la extensión de la jornada escolar —incluyendo en ella actividades deportivas, artes, lectura, emprendedorismo y una serie de talleres dirigidos a mejorar el aprendizaje y el crecimiento personal e intelectual del educando— para erradicar la violencia. Es necesario, sí, que las niñas y los niños reciban contenidos pedagógicos de excelencia y tengan acceso a un conjunto de

Es necesario, sí, que las niñas y los niños reciban contenidos pedagógicos de excelencia y tengan acceso a un conjunto de actividades y de proyectos lúdicos diversificados, pero todo esto pautado por valores espirituales, éticos y ecuménicos.

actividades y de proyectos lúdicos diversificados, pero todo esto pautado por valores espirituales, éticos y ecuménicos.

METODOLOGÍA PROPIA

Para la aplicación de los contenidos curriculares y/o extracurriculares, la Legión de la Buena Voluntad pone en práctica una metodología propia, el MAPREI (Método de Aprendizaje por Investigación Racional, Emocional e Intuitiva), que busca el desarrollo integral del educando, considerándolo como sujeto activo y constructor del conocimiento. En este proceso, se tiene en cuenta la capacidad subjetiva de la persona y su universo interior, en el que habitan respuestas a sus diversos cuestionamientos.

En el transcurrir de las seis etapas del método, se ofrece al alumno la posibilidad de experimentar momentos de intercambio de informaciones, de reflexión sobre los asuntos y de producciones individuales y colectivas. Todas estas oportunidades promueven la fraternidad, el trabajo en grupo, el respeto mutuo y la valoración de las diferentes potencialidades y opiniones; en fin, el ejercicio del **oír** y del momento de **hablar**.

LA ARMONÍA COMO FINALIDAD

Los educadores de la LBV incentivan el ejercicio de la Cultura de Paz en el quehacer diario de los estudiantes, empezando por aceptar la diversidad en el ambiente escolar, en el que personas con características distintas de personalidad conviven armoniosamente. Para esto, el Ecumenismo es presentado como elemento propiciador del respeto necesario entre quienes expresan cualquier forma de visión del mundo, tradiciones e ideologías, las que necesitan tenerse en consideración por representar aspectos fundamentales de la identidad de cada uno. Es importante resaltar que el concepto de Ecumenismo en el que se basa la línea educativa de la Institución espera de sus atendidos una postura de respeto

TEMAS PARA EL FORTALECIMIENTO Y LA VALORACIÓN DEL SER HUMANO

- “Cuando comparto, colaboro con el bien del prójimo”
- “Cómo hacer lo que es correcto”
- “Vencer el miedo y decir la verdad”
- “El valor de cada uno”
- “Quién soy yo y por qué necesito de los otros”
- “Cómo ser libre y qué hacer con nuestra libertad”
- “La felicidad de cada uno depende de la felicidad de todos”
- “El sentido de la vida”

a ateos y a personas de las más diversas convicciones religiosas. Esto es porque se propone el ejercicio del Ecumenismo sin restricción, es decir, que supera cualquier concepción posible que lo limite.

Esta línea educativa estimula al alumno a aprovechar las posibilidades de acceso a investigaciones y a la socialización de los saberes ofrecidos por este mundo globalizado, lo incentiva al diálogo (también a aquel en que existan opiniones opuestas) y al trabajo en equipo; y ayuda a fomentar la convivencia fraterna. ●

La línea educativa de la LBV estimula al alumno a aprovechar las posibilidades de acceso a investigaciones y a la socialización de los saberes ofrecidos por este mundo globalizado, lo incentiva al diálogo (también a aquel en que existan opiniones opuestas) y al trabajo en equipo; y ayuda a fomentar la convivencia fraterna.



shutterstock.com

Opciones para **actuar en el Bien**

La **LBV** inspira a jóvenes al voluntariado y al trabajo en red en frentes de valoración de la vida

HÉLLEN PÁMELA SILVA RODRIGUES

Cuando nos conmovemos ante el dolor de nuestro semejante y realizamos algo bueno para ayudarlo, percibimos que somos capaces de vencer todos los desafíos, por mayores que estos sean. La fuerza que inspira nuestra Alma, transmitiéndonos la confianza y el coraje indispensables para no sucumbir al peso de las adversidades y así superarlas, está fundamentada en el Mandamien-

to Nuevo de Jesús: “*Amaos como Yo os he amado*” (Evangelio, según **San Juan**, 13:34). El fundador de la Legión de la Buena Voluntad, **Alziro Zarur** (1914-1979), enseñaba que “*Dios creó al ser humano de tal forma que él solo puede ser feliz practicando el Bien*”. He aquí el ideal de la Buena Voluntad.

Por todo esto, e incentivada por mis padres, **Paulino** y **Rita Rodrigues**, me convertí en volunta-

ria de las Instituciones de la Buena Voluntad (IBVs). En ellas busco y encuentro las herramientas que necesito para ejercitar continuamente la Caridad Plena, en el trabajo de amparo material y/o espiritual a los que más lo necesitan.

Vivo en una pequeña ciudad del Estado brasileño de Minas Gerais, llamada Santa Rita do Sapucaí, que tiene una población de casi 50 mil habitantes. Con la Juventud Ecuménica de la Buena Voluntad de Dios —de la que formo parte—, participo en diversas actividades en el municipio, como visitas a centros de asistencia a ancianos, a hospitales, a hogares; y en clases de música y canto en la comunidad.

En las IBVs no faltan acciones que propician el uso del tiempo en servir bien. Una, en especial, quedó registrada en mi memoria, dada la gran importancia del tema que se estaba tratando: la valoración de la vida, debido a los elevados índices de suicidio que se han observado.

Esta triste realidad se evidenció en un informe elaborado por la Organización Mundial de la Salud (OMS) sobre el tema —aún tabú en la sociedad—, divulgado en septiembre de 2014, el cual reveló que, en todo el mundo, más de 800 000 personas se quitan la vida anualmente. ¡Esto equivale a un suicidio cada 40 segundos! Aquí en Brasil, la situación no es menos alarmante, ya que, en números absolutos, es el 8º país donde ocurren más suicidios.

Atentas a este panorama, las IBVs promueven frecuentemente, en todo el territorio brasileño, innumerables acciones en favor del ser humano y de su Espíritu Eterno. El objetivo es siempre el de esclarecer a las personas, mediante los valores de la Espiritualidad Ecuménica, sobre las consecuencias de ese acto extremo, tanto para el individuo que lo comete como para sus familiares y amigos, que tienen que lidiar con la dolorosa pérdida de un ser querido y, muchas veces, con el sentimiento de culpa.

En una de las iniciativas, trabajamos en alianza con la Secretaría Municipal de Salud de Pedralva, Minas Gerais, ciudad vecina, en ocasión del Día Mundial para la Prevención del Suicidio (10 de septiembre). En esta oportunidad, divulgamos, por medio de folletos, el artículo “Prevención del suicidio”, del periodista Paiva Netto, del que destaco el siguiente fragmento: *“Junto al apoyo psicológico y el avance de la medicina, es fundamental —para los que piensan en atentar contra su vida— la práctica sana de la oración, para fortalecer la conciencia de que la vida continúa después del fenómeno de la muerte”.*

Al volver al Vale do Sapucaí, desarrollamos la acción en la Plaza Santa Rita. Finalizamos la actividad en la Alcaldía de la ciudad, sugiriendo al organismo que siempre se fomente el diálogo con la población sobre el referido tema.

Para mí, es un honor participar en las iniciativas solidarias de las IBVs. La experiencia de trabajar constantemente en beneficio de las personas hace crecer en mí la convicción de que es posible contribuir al progreso social, moral y espiritual de la Humanidad.

Concluyo mis palabras con esta reflexión del Director Presidente de la LBV, que nos invita al ejercicio pleno de la Fraternidad, con el fin de que ayudemos a transformar a los pueblos, mejorándolos: *“(…) Pongamos siempre un poco de misericordia, sumada al justo buen sentido común, en nuestra mirada; en las actitudes con el prójimo, conocido o no; en la interacción con el vecino, sea él un individuo o un país. La tan anhelada Paz puede llegar también por este entendimiento”.* ●

REFERENCIA:

<http://www.unmultimedia.org/radio/portuguese/2014/09/oms-alerta-que-mais-de-800-mil-pessoas-se-suicidam-por-ano-no-mundo/#.VWyN9IVik>



Eduardo Izias

Héllen Pâmela Silva Rodrigues, 25 años, ingeniera ambiental y cursando posgrado en Derecho Ambiental en la Universidad Federal de Paraná (UFPR), es ex alumna del Complejo Educativo Buena Voluntad en São Paulo, Brasil.

EL FUTURO DEL PLANETA EN JUEGO

**Reunión de la ONU en septiembre
decidirá nuevas metas globales**

DE LA REDACCIÓN

Este año ciertamente quedará en la historia de la Humanidad. Esto es porque, además de que estén sucediendo varios acontecimientos destacados en todo el mundo, en septiembre, durante la Asamblea General de las Naciones Unidas, nuevas metas globales deberán ser asumidas por los países que integran la entidad: los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Las nuevas metas sustituirán a los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), cuya fecha límite para la consecución es el próximo 31 de diciembre.

Para colaborar en este escenario de análisis y de proposiciones, la Legión de la Buena Voluntad presenta a las delegaciones en la Reunión de Alto Nivel del Consejo Económico y Social (ECOSOC, sigla en inglés), de la ONU (lea más sobre el asunto en la página 10), sus recomendaciones de buenas prácticas sociales. Por medio de esta publicación, demostramos la actuación de la Entidad en sintonía con esos nuevos compromisos que se establecerán.

A continuación, relatamos los resultados positivos alcanzados con algunos de los programas socioeducativos mantenidos por la LBV en siete países: Argentina, Bolivia, Brasil, Estados Unidos, Paraguay, Portugal y Uruguay.



Instituto de Educação
José de Paiva
São Paulo



Archivo BV

ARGENTINA



CAPACITACIÓN DE JÓVENES Y ADULTOS

La **LBV** de Argentina amplía su atención con la construcción del Centro de Formación Profesional

En abril de 2015, la Legión de la Buena Voluntad de Argentina cumplió 30 años de trabajo beneficiando a poblaciones en situación de riesgo social del país. A lo largo de este período, a través de sus programas socioeducativos y campañas de concientización y de movilización social, se han emprendido diversas iniciativas que tienen como fin el desarrollo integral de las personas atendidas, la promoción de la ciudadanía y la valoración de la vida. Entre las actividades destacadas en uno de esos programas se encuentran los cursos de formación profesional, que preparan a jóvenes y adultos para el mercado laboral.

Después que estos cursos empezaron a ofrecerse en el 2001, se capacitaron a más de 1220 personas, entre ellas **Vanina Monzón**, que encontró en la Entidad la oportunidad de aprender una profesión. *“Desde niña me gustó mucho cocinar (...). Me enteré de este curso ofrecido en la LBV por una colaboradora de la Institución y me encantó. (...) Sin la LBV, estudiar cocina habría sido algo imposible”*, afirmó. Hoy, ella, que formó parte del curso de cocina profesional del grupo de 2011, y su marido, **Sergio Spitaleri**, también graduado de ese curso en la Legión de la Buena Voluntad, trabajan en el área de alimentación.

Vale mencionar que, en el 2014, la Institución realizó 594.045 atenciones y beneficios a personas en situación de pobreza, en Argentina, y empezó a ofrecer más de nueve cursos de formación profesional, en alianza con la Red de Formación Continua del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de ese país. Estos cursos son: auxiliar de contabilidad, auxiliar de pastelería, cocinero, cuidador de ancianos, camarero, organizador de eventos, telemarketing, atención al cliente y maestro de pastelería.



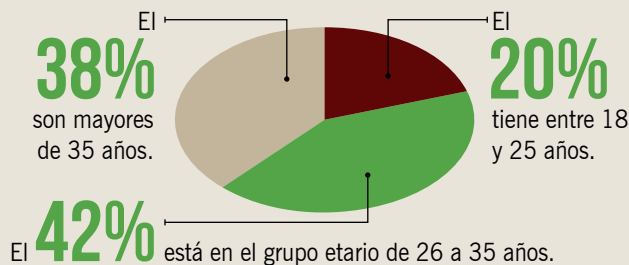
Archivo BV

La LBV construyó e inauguró un Centro de Formación Profesional, que dispone de tres salas amplias y de una cocina de 66 m², con aire acondicionado y equipos específicos para las clases de gastronomía.

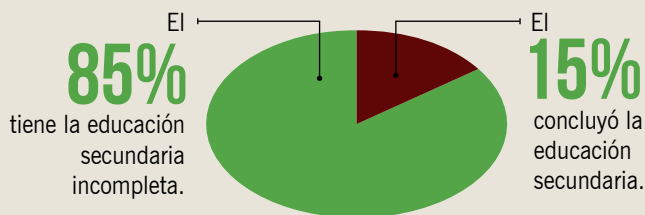
APOYO A QUIEN MÁS LO NECESITA

Perfil socioeducativo de las personas que frecuentan los cursos de formación profesional de la LBV de Argentina

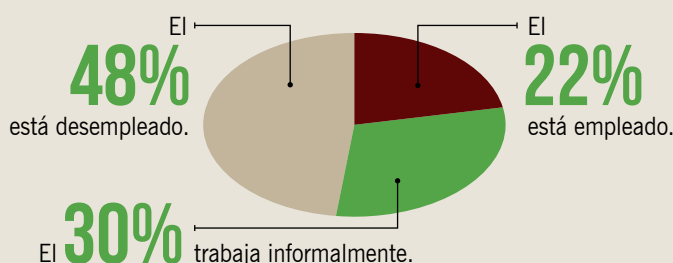
EDAD



NIVEL DE ESTUDIO



OCUPACIÓN





María Mendes

PARAGUAY



FORTALECIENDO

El programa socio asistencial de la **LBV de Paraguay incentiva la autonomía femenina**

Promover la autonomía de mujeres, muchas de ellas madres y jefas de familia, mejorando su autoestima y su capacidad para vencer los desafíos y las adversidades del quehacer diario, es uno de los objetivos del grupo Fortaleciendo Vidas, actividad del programa *Buena Voluntad en Acción*. Creado en el 2011, por la LBV de Paraguay, el grupo ya benefició, a lo largo de estos cuatro años, a cen-

tenas de mujeres, ofreciéndoles cursos de artesanía, realizando conferencias sobre temas de interés de la población en general y compartiendo prácticas que contribuyen a motivar el desarrollo sostenible.

Para **Zulma Galeano**, de 34 años, integrante del grupo en el asentamiento San Ignacio de Loyola, formar parte de la iniciativa solo le ha aportado beneficios. “*Empecé a participar el*



Fotos: María Mendes



VIDAS

año pasado en las clases de crochet. Me quedé sorprendida al saber que estaban ofreciendo cursos gratuitos, porque, en otros lugares, si usted quiere estudiar o aprender algo, tiene que pagar, y yo no tenía dinero. Lo poco que ganaba era para comprar comida para mis hijos. Le agradezco a la LBV por transformar mi vida y la de tantas otras personas, mejorándolas”, resaltó la atendida. Actualmente, ella comercializa los productos

que hace en crochet, lo que ha contribuido a su sustento y al de su familia.

El programa *Buena Voluntad en Acción* se realiza en la unidad de la LBV en Asunción y en los asentamientos Villa Angélica, en Lambaré, y San Ignacio de Loyola, en Ciudad del Este. En todos esos lugares se dan clases de pintura en tela y en tejido, de tricot y de decoración de zapatos, con el fin de ayudar a minimizar la situación de vulnerabilidad social en que viven esas comunidades. Gracias a la alianza con el Servicio Nacional de Promoción Profesional (SNPP), del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de Paraguay, la Institución también ofrece a la población de esos lugares cursos de manicura y pedicura, de peluquera, entre otros.

“Me quedé sorprendida al saber que estaban ofreciendo cursos gratuitos, porque, en otros lugares, si usted quiere estudiar o aprender algo, tiene que pagar.”

ZULMA GALEANO

Integrante del grupo Fortaleciendo Vidas en el asentamiento San Ignacio de Loyola.



Leilla Tonin

PORTUGAL



SONRISA Y SALUD

La **LBV** de Portugal cuida de la prevención y del tratamiento dentario de niños, adolescentes y adultos

El programa *Sorriso Feliz*, creado en el 2001 por la Legión de la Buena Voluntad de Portugal, tiene como objetivo promover campañas de prevención y tratamiento dentario de niños, adolescentes y adultos de comunidades en situación de riesgo social, además de ayudar a concientizarlos sobre la importancia de la

higiene bucal, mediante conferencias y talleres teórico prácticos. La iniciativa, que abarca las ciudades de Porto, Lisboa y Coímbra, está logrando excelentes resultados.

Desde que el programa fue implementado por la LBV, ya se beneficiaron 15.598 niños de entre 4 y

Desde que el programa *Sonrisa Feliz* fue implementado por la LBV, ya se beneficiaron 15.598 niños de entre 4 y 13 años de edad y 1.518 adultos.

13 años de edad y 1.518 adultos. Cabe mencionar que la acción de la LBV está formada por cuatro frentes: las unidades móviles, las cuales se dirigen hacia lugares socialmente vulnerables con el fin de efectuar procedimientos de profilaxis; los espacios para la práctica de la rutina diaria de salud oral; las clínicas solidarias, en las que los niños y los adolescentes que participan en el programa *Sonrisa Feliz* reciben tratamiento dentario gratuito; y el Programa de Agentes Comunitarios de Salud Oral (PROASO), responsable del entrenamiento de los voluntarios que actúan en el desarrollo de la iniciativa.

La voluntaria **Maria Isabel Antunes** da testimonio de la diferencia que la tarea hace en la vida de centenas de familias. *“El programa es extremadamente útil, pues las consultas son caras, y las regiones que Sonrisa Feliz cubre son pobres. Si no fuera por la LBV, esas personas no tendrían la posibilidad de hacer esta prevención. Es realmente muy útil”*, destacó.

Vera, que tiene dos hijos amparados por la LBV, señaló la actuación de la Entidad para el bienestar de ellos y de otras personas. *“Es un incentivo para que los niños empiecen, desde pequeños, a cepillar sus dientes y para que los padres también tengan esos cuidados con sus hijos. (...) Estoy muy contenta. (...) El cuidado de la higiene bucal es fundamental, tanto para mejorar la apariencia como para la salud en general”*.



Leilla Tonin

Agentes comunitarios de salud oral de la LBV enseñan a los niños el correcto cepillado de los dientes.



Leilla Tonin



Ricardo Ribeiro

En el 2014, la LBV de Portugal fue homenajeada con el Premio Solidaridad Social, concedido por la revista *Saúde Oral*, debido a los excelentes resultados obtenidos por el programa *Sonrisa Feliz*. Al lado, Haroldo Rocha y el dentista Cassiano Scapini, representando a la LBV en el evento.



Ricardo Ribeiro



Adriana Rocha

ESTADOS UNIDOS



APOYO A LAS FUTURAS MADRES

Acción de la **LBV** de los Estados Unidos llega a mujeres que viven en las calles

Una de las metas de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) es acabar con la desigualdad de género hasta el 2030. A pesar de los avances

conquistados en las últimas décadas, hay un largo camino por recorrer. Las oportunidades para el sexo femenino aún son limitadas, lo que hace que las mujeres estén más pro-



Adriana Rocha



Adriana Rocha



Adriana Rocha



Alex Tamasean

piensas a quedar al margen de la sociedad.

Preocupada por esta situación, la Legión de la Buena Voluntad de los Estados Unidos amplió las acciones de su programa *Ciudadano Bebé (Baby Citizen, en inglés)*. Este año, la iniciativa, además de atender a las futuras madres que frecuentan el Centro Comunitario de Asistencia Social de la LBV en Newark, en el Estado de Nueva Jersey, empezó a apoyar a las embarazadas amparadas por la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA, sigla en inglés), en la misma ciudad. La organización acoge a un gran número de mujeres que viven en las calles, muchas de ellas embarazadas y sin tener condiciones materiales y emocionales de recibir el bebé.

El programa de la LBV lleva ayuda a esas personas mediante la realización de conferencias sobre los beneficios de la lactancia materna, la nutrición saludable durante el

embarazo, y los cuidados y procedimientos antes y después del parto. Por medio de la iniciativa, también se ofrece a las participantes un ajuar para el bebé y consultas de rutina, como medir la presión arterial y el nivel de glucosa.

Widel Lopez, una de las atendidas por el programa, al amparo de la YMCA, hizo hincapié en resaltar la ayuda recibida por la Institución. *“Yo tenía muchas preguntas sobre el bebé, cómo se estaba desarrollando. Quería saber más. La médica que ustedes [de la LBV] trajeron nos explicó muchas cosas sobre el parto y respondió mis preguntas. Me gustaría agradecerles. La LBV hace mucho por nosotros. Ustedes vienen no solo para darnos el ajuar, sino también están aquí todas las semanas y nos traen comida saludable, que nosotros no tenemos la oportunidad de comprar”.*

“La LBV hace mucho por nosotros. Ustedes vienen no solo para darnos el ajuar, sino también (...) nos traen comida saludable.”

WIDEL LOPEZ

Atendida por el programa *Ciudadano Bebé*, al amparo de la YMCA.



Leilla Tonin

BRASIL



EDUCAR A LA MUJER ES INVERTIR EN EL NIÑO

El hijo de ex recicladora de basura alfabetizada en la **LBV** de Brasil obtiene el 1º lugar en la selección de instituto federal

En marzo de este año, el joven **Thompson Vitor**, 15 años, fue aprobado en el curso de multimedia del Instituto Federal de Educación, Ciencia y Tecnología de Rio Grande do Norte (IFRN). Él quedó en 1º lugar en la selección general de la institución de enseñanza, obteniendo 846 puntos de los 1000 posibles.

Procediendo de una familia humilde, tuvo en su madre a la gran incentivadora para el estudio. Doña **Rosângela Marinho**, que actualmente trabaja en un supermercado, buscó darle a su hijo lo que ella no tuvo. Hasta los 16 años no estaba alfabetizada y obtenía su sustento recolectando material reciclable. Cuando encontró a la Legión de la Buena Voluntad, en Natal, en la década de 1990, su vida se transformó. *“En la LBV, mientras aprendía a leer y a escribir, también me alimentaba. Recuerdo que era todo limpio, todo organizado. Quien ayuda debe continuar ayudando con donaciones, porque le está dando oportunidades a las personas pobres”,* afirmó.

En la Legión de la Buena Voluntad recibió también el incentivo a la lectura, que se empeñó en transmitirles a todos sus hijos. Mientras recogía material reciclable en el vertedero, doña Rosângela separaba los libros que encontraba y los llevaba a sus hijos.

Para ella, el apoyo de la LBV fue fundamental, ya que la ayudó a criar a sus hijos: *“Como madre, me siento muy bien, porque recibo muchas ‘felicitaciones’. La sociedad reconoció el objetivo por el cual siempre luché: percibir que el hijo de un pobre no sirve sólo para ser un bandido. El hijo de una persona pobre también vence. Eso no tiene nada que ver con la pobreza, y sí con las elecciones”.*

También en los días actuales, la madre de familia nunca deja de reaprovechar algún libro que encuentre tirado por las calles y planifica escribir y publicar su propia historia de vida.



Natal (Brasil)

Leila Tonin



Doña Rosângela Marinho y su hijo Thompson Vitor

Archivo personal

El incentivo a la lectura que doña Rosângela Marinho recibió en la LBV, junto con una atención completa (incluyendo alimentación), fue transmitido a sus hijos, que leían los libros encontrados por ella en el vertedero.



Natal (Brasil)

Arivaldo Oliveira



Bettina López

URUGUAY



TECNOLOGÍA PARA UNA EDUCACIÓN INCLUSIVA

El Espacio Ceibal en la **LBV** de Uruguay amplía su atención y recibe a la comunidad y a los familiares de los estudiantes

Con el fin de contribuir al cumplimiento de la propuesta de las Naciones Unidas de ofrecer educación efectiva a todos los niños y jóvenes, observando la cobertura y la calidad de ese servicio, la Legión de la Buena Voluntad de Uruguay se preocupa por fomentar la tecnología

como instrumento de inclusión digital y social. Esa tarea se inició hace dos años, con la creación de un ambiente comunicacional incentivado a partir de la implementación del Plan Ceibal (Conectividad Educativa de Informática Básica para el Aprendizaje en Línea), que entrega computadoras



Fotos: Betinha López

portátiles a estudiantes que concurren a la enseñanza primaria y media básica pública, a través del gobierno uruguayo.

Al principio, la iniciativa benefició a niños y niñas del Jardín Infantil Jesús y a los participantes en el programa *Niño: ¡Futuro en el Presente!*, ambos servicios ofrecidos por la LBV en el edificio del Instituto Educativo y Cultural José de Paiva Netto, en Montevideo. El objetivo es ofrecerles acceso gratuito a Internet y al soporte general para el uso y cuidados de la computadora, además de compartir experiencias y conceptos relacionados con las tecnologías de información y comunicación y su aplicación en la educación.

A inicios del 2015, el espacio en la LBV obtuvo nuevas computadoras, dándole la oportunidad a la Institución de ampliar la atención. El espacio, que antes era ofrecido sólo a niños y adolescentes, ahora también

puede ser disfrutado por sus familiares y por los habitantes de la región.

Betty Natalia Larrosa, 35 años, destacó la importancia de la acción: *“Es una gran ayuda para mí y para mi familia, porque la tecnología hoy es muy importante para diversas actividades de la vida cotidiana. Un buen ejemplo es usarla para ayudar a mis hijos en los trabajos de la escuela. Gracias a la Legión de la Buena Voluntad por darnos esta oportunidad”*.

De acuerdo con **José Luis García**, 9 años, es muy bueno frecuentar las clases: *“El profesor nos brinda mucha información, lo que nos ayuda en la escuela y cuando estoy en casa. Aquí aprendemos a compartir nuestro conocimiento con los compañeros, con el fin de atender a los pedidos de nuestro educador. Mi madre me dice que esto me será útil en el futuro, cuando yo esté trabajando, y para enseñar a otras personas”*.

“La tecnología hoy es muy importante para diversas actividades de la vida cotidiana. Un buen ejemplo es usarla para ayudar a mis hijos en los trabajos de la escuela.”

BETTY NATALIA LARROSA



El Alto (Bolivia)

Archivo BV

BOLIVIA



ALIMENTAR UN FUTURO MEJOR

El programa de la **L****B****V** de Bolivia contra el hambre y la miseria cumple 21 años de actividad



El Alto (Bolivia)



Fotos: Archivo BV

Originario de la campaña permanente de la Legión de la Buena Voluntad contra la pobreza y la exclusión social —tarea esta iniciada en la década de 1940, en Brasil—, el programa *Ronda de la Caridad* se caracteriza por llevar comida, ropa, apoyo moral y bienestar espiritual a personas y familias que viven en situación de vulnerabilidad social.

En Bolivia, aunque se hayan dado pasos significativos en cuanto a la lucha contra el hambre, todavía miles de personas no tienen garantizado el acceso a los alimentos en la cantidad, calidad y regularidad indicadas por la Organización Mundial de la Salud (OMS). Con el objetivo de colaborar para revertir este cuadro,

la LBV local ha implementado, desde 1994, el referido programa, que empezó a aplicarse en la ciudad de La Paz, mediante el cual la Institución amplió en el país, el trabajo que desarrolla, dando especial atención a niños provenientes de familias de bajo poder adquisitivo y a indigentes.

Actualmente, la iniciativa se realiza tres veces por semana en la capital boliviana y todos los días en Santa Cruz de la Sierra. En estos lugares, cerca de 400 niñas y niños son beneficiados anualmente por la atención y por las actividades emprendidas en el marco del programa. Para las madres de esos niños, la Institución ofrece cursos de capacitación profesional y de alfabe-

“Hoy, con la *Ronda de la Caridad*, de la LBV, los padres pueden economizar para comprar alimentos ricos en vitaminas.”

JENNY MANCILLA
Asistente social de la LBV.

Fotos: Archivo BV



El Alto (Bolivia)



Celestina Aguilar Chuquinia, de La Paz, con sus tres hijos.

tización, con el objetivo de ayudarlas a tener herramientas para contribuir con el aumento de la renta familiar.

Con la implementación del programa, los habitantes de las comunidades amparadas empezaron a adoptar hábitos alimentarios más saludables, conforme explicó la asistente social de la LBV, **Jenny Mancilla**: “Antes, su alimentación se limitaba a lo que producían, lo que, solo, no contenía los nutrientes necesarios para su desarrollo. Hoy, con la Ronda de la Caridad, de la LBV, los padres pueden economizar para comprar alimentos ricos en vitaminas para

las comidas, mejorando, así, los hábitos alimentarios de toda la familia”.

De acuerdo con **Celestina Aguilar Chuquinia**, de La Paz, sus tres hijos pueden tener comidas con las cualidades necesarias, con legumbres, verduras, frutas y proteínas, gracias a la Legión de la Buena Voluntad. “La comida que ustedes, los de la Institución, sirven es muy nutritiva. Le agradezco a la LBV, porque mis hijos están más saludables; no se enferman como antes. ¡Muchas gracias por esta ayuda, que es muy importante para nosotros!”, destacó. ●



“Estoy muy feliz todos los días en los que participo del programa de la LBV. Me gusta mucho la comida que prepararan, porque es muy rica. Puedo comer fruta, beber jugo... Yo era muy bajito y me sentía mal por eso, pero he notado que, desde que empecé a alimentarme mejor, estoy creciendo. Le agradezco a la LBV por darnos estos alimentos y también a las tías que hacen la comida.”

OMAMAR MAMANI MAYTA (11 AÑOS)

Participante en el programa *Ronda de la Caridad*, en La Paz.

5 de Junho é Dia do meio ambiente.
Para nós, os outros 364 também são.



O GRUPO RIO TÓKIO/ NARITA FAZ A DIFERENÇA PARA O PLANETA DURANTE TODOS OS DIAS DO ANO COM DIVERSAS AÇÕES DO PROGRAMA DE GESTÃO AMBIENTAL.

ARQUITETURA
SUSTENTÁVEL

COLETA
SELETIVA

DESCARTE
EFICIENTE
DE ÓLEO

INCENTIVO A
REVISÕES
PREVENTIVAS

DISTRIBUIÇÃO
DE SACOLAS
OXIBIODEGRADÁVEIS

TUDO PARA QUE, JUNTOS, POSSAMOS GARANTIR
UM FUTURO AINDA MELHOR PARA TODOS.

Consórcio Nacional
Honda prestação a partir de
R\$ 525,48*



PROTEÇÃO
HONDA CONTRA
ATENDIMENTO EXCLUSIVO
LIGUE DIRETAMENTE PARA UM DE Nossos
REPRESENTANTES ESPECIALIZADOS



REVISÃO EM ATÉ 60 MINUTOS



HONDA

RIO TÓKIO - BOTAFOGO

Rua Real Grandeza, 400

21 **2114-0400**

www.riotokio.com.br

RIO TÓKIO - RECREIO

Avenida das Américas, 14.001

21 **2323-9000**

www.riotokio.com.br

NARITA - BARRA

Avenida das Américas, 2.001

21 **3987-8888**

www.hondanarita.com.br

NOVA LOJA

NARITA - TIJUCA

Rua Mariz e Barros, 906

21 **2323-9393**

www.hondanarita.com.br

Condições válidas para a data da publicação e veículos disponíveis para pronta entrega em nossos estoques. Revisão em até 60 minutos para 10.000 Km, 20.000 Km e 30.000 Km. *A condição do Consórcio Nacional Honda, no valor de R\$ 525,48, refere-se a 55% da carta de crédito para aquisição do Fit LX, câmbio mecânico - 1.5 - 116 CV - FlexOne - ano 2015/2016. O valor da carta de crédito é de R\$ 31.374,00. Reservamo-nos o direito de corrigir possíveis erros de digitação. Fotos meramente ilustrativas.

TODOS JUNTOS FAZEM UM TRÂNSITO MELHOR.





LBV

LBV DE BRASIL

Rua Sérgio Tomás, 740 • Bom Retiro • São Paulo/SP
CEP 01131-010 • Tel.: (+5511) 3225-4500
www.lbv.org • www.boavontade.com

LBV DE ARGENTINA

Av. Boedo 1942 • Boedo • Buenos Aires • CP 1239
Tel.: (+5411) 4909-5600
www.lbv.org.ar

LBV DE BOLIVIA

Calle Asunta Bozo 520 • Zona Alto Obrajés (sector A)
La Paz • Casilla de Correo 5951 • Tel.: (+5912) 273-3759
www.lbv.org.bo

LBV DE LOS ESTADOS UNIDOS

55 W 45th Street • 6th floor (entre la 5^a y la 6^a Avenidas)
Manhattan • Nueva York • 10036 • Tel.: (+1646) 398-7128
www.legionofgoodwill.org

LBV DE PARAGUAY

José Asunción Flores 3438 c/ Solar Guaraní • Bernardino
Caballero • Asunción • Tel.: (+59521) 921-100/3
www.lbv.org.py

LBV DE PORTUGAL

Rua Rodolfo de Araújo, 104 • Bonfim • Porto
CP 4000-414 • Tel.: (+35122) 208-6494
www.lbv.pt

LBV DE URUGUAY

Bulevar José Batlle y Ordoñez 4820 • Aires Puros
Montevideo • CP 12300 • Tel.: (+598) 2308-6074
www.lbv.org.uy



APP GRATUITA
DE LA REVISTA
BUENA VOLUNTAD